



8ème FESTIVAL DU CINÉMA TURC DE PARIS

8. PARIS TÜRK FILMLERİ FESTİVALİ

Wow, mon Pote (Vay Arkadaş)
de Kemal Uzun

Le Sommeil de la Princesse
(Prencesin Uykusu)
de Çağan Irmak

Kosmos (Kosmos) de Reha Erdem

Ahmet Kaya : le démocrate fatigué
(Yorgun Demokrat: Ahmet Kaya)
de Can Dündar

5 Villes (Beş Şehir) de Onur Ünlü

Les Jeunes Filles Disparues de
Dersim (Dersim'in Kayıp Kızları)
de Nezahat Gündoğan

Mommo (Mommo)
de Atalay Taşdiken

La Saison de la Chasse (Av Mevsimi)
de Yavuz Turgul

Mahpeyker : La Sultane Kösem
(Mahpeyker: Kösem Sultan)
de Tarkan Özel

10 -19 Mars 2011 | à la Filmothèque du Quartier Latin

9 rue Champollion 75005 Paris

www.cinematourc.com

Contact Presse | Pascale Brencklé + 33 6 18 25 77 78 - cinema@acort.org

Contact Programmation | Zeynep Saygi + 33 6 87 90 60 10 - culture@acort.org

8ème FESTIVAL DU CINÉMA TURC DE PARIS

8. PARIS
TÜRK
FILMLERİ
FESTİVALİ

De nos jours, où qu'on aille, dès qu'on parle de la culture turque, on entre dans le sujet par le cinéma, signe d'une évolution récente.

Organisée par L'ACORT -Assemblée Citoyenne des Originaires de Turquie- en collaboration avec le Cinéma Odyssée et TÜRSAV, le Festival du cinéma turc de Paris témoigne de l'extraordinaire vitalité de cette nouvelle génération de réalisateurs en proposant un panel de films allant de la fiction au documentaire, représentatif de la diversité du cinéma turc aujourd'hui.

Cette 8^e édition propose à travers une sélection de 12 films récents et inédits et des rencontres avec les réalisateurs, acteurs et producteurs, ainsi qu'un retour sur quelques classiques, un aperçu de la richesse des sources d'inspiration et des formes cinématographiques du 7^e Art en Turquie.

mit Metin

Directeur de l'ACORT

Programme



KOSMOS

de Reha Erdem

avec Sermet Yeşil, Tü rkü Turan, Hakan Altuntaş, Sabahat Doğanyılmaz

Turquie-2010-2h02-VOST

**EN PR SENCE DES ACTEURS SERMET YESIL ET T RK TURAN
JEUDI 10 MARS 2010 19H30**

Kosmos est un voleur et un guérisseur. Il arrive un matin dans un petit village enfoui sous la neige où il sauve un petit garçon de la noyade. La sœur et le père de celui-ci le prennent alors sous leur protection. Depuis son arrivée, les vols se multiplient dans le village, tandis que Kosmos réalise des miracles : il guérit une institutrice de ses migraines, puis un asthmatique, et bientôt, tous ceux qui souffrent d'un mal quelconque viennent le consulter. Mais le climat vis-à-vis de l'étranger commence peu à peu à se dégrader...

Primé au Berlinale 2010, section Panorama et élu meilleur film au Festival du film de l'Orange d'Or à Antalya, «Kosmos» dégage un parfum de chamanisme, tout en rappelant aussi bien Robin des Bois que l'Abdallig. Avec une recherche et un questionnement que l'on retrouve dans tous ses films, Reha Erdem rappelle à l'homme son existence au monde, le faisant revenir à lui-même, hors du temps et des préoccupations du quotidien.



WOW, MON POTE

(Vay Arkadas)

de Kemal Uzun

avec Erdal Tosun, Pamela Spence, Bihter Dinçel, Bülent Çolak

Turquie-2010-1h40-VOST

Maniaque, Tic et Gode ont grandi dans la rue dans un quartier périphérique d'Istanbul. Voleurs de voitures quand ils étaient plus jeunes, ils mènent maintenant une vie rangée. Mais quand le père de l'un d'eux tombe gravement malade et doit subir une opération très coûteuse, les trois amis décident de reprendre du service pour la bonne cause. Hélas, les ennuis vont commencer quand ils commenceront à ouvrir les coffres des voitures volées...

Auteur et réalisateur, Vay Arkadas mène une comédie à un rythme d'enfer jetant un regard aigü sur les paradoxes de la société turque.



LE SOMMEIL DE LA PRINCESSE

(Prensesin Uykusu)

de Çağan Irmak

avec Sevinç Erbulak, Ayşe Nil Şamlıođlu, Genco Erkal, Işıl Yücesoy

Turquie-2010-1h50-VOST

**RENCONTRE AVEC LE R ALISATEUR « AĞAN IRMAK
MARDI 15 MARS 19H30**

Aziz travaille comme employé dans une bibliothèque et mène une vie paisible et sans surprise.

Un jour, Seçil, propriétaire du nouveau salon de coiffure du quartier, et sa fille de 10 ans, Gizem, emménagent dans son immeuble. Quand l'homme qu'elles fuyaient les retrouvent et s'en prend violemment à la petite Gizem, qui tombe dans un profond coma, Aziz décide d'aider ses nouvelles voisines. Sa vie en sera bouleversée...

Cinéaste et scénariste très populaire en Turquie, Çağan Irmak nous fait découvrir une fable sur l'amour, un conte, un rêve qui se vit éveillé.



LA SAISON DE LA CHASSE

(Av Mevsimi)

de Yavuz Turgul

avec Cem Yilmaz, Şener Şen, Cetin Tekindor, Melisa Sözen

Turquie-2010-2h23-VOST

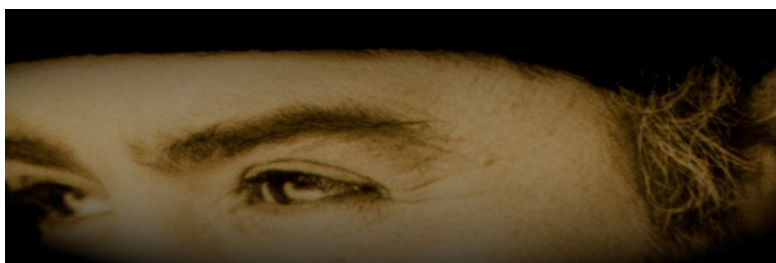
Trois hommes :

Fernan, policier expérimenté à l'intuition tranchante et à l'instinct acéré qui lui ont valu le surnom de "chasseur", et qui s'occupe de sa femme gravement malade.

Idris, surnommé le Fou, et cela rien que par les regards meurtrier qu'il lance, passionnément amoureux de sa femme Asiyé dont il vient de se séparer. Fernan et Idris travaillent tous les deux à la police criminelle et sont liés comme père et fils. Et enfin, Hasan, calme et silencieux, jeune diplômé d'anthropologie, étranger au monde du crime.

Le meurtre d'une jeune fille fait se retrouver les trois hommes au cours d'une enquête qui va rapidement les conduire à un vaste réseau de trafiquants dirigé par l'un des hommes les plus riches de la Turquie, Battal Çolakzade.

Renouvelant avec les films du genre, Yavuz Turgul nous propose un film policier haletant, qui lie les destins de trois individus dans leur enquête contre le grand banditisme.



AHMET KAYA :

LE D MOCRATE FATIGU

(Yorgun demokrat - Ahmet Kaya)

de Can Dündar

Turquie-1996-59mn-VOST

«Ahmet Kaya : le démocrate fatigué» ou la «Folk Song» du coup d'état du 12 septembre.

Emprisonné le 12 septembre 1980, le chanteur Ahmet Kaya est relâché peu après mais, désespéré et sans moyens de subsistance, il décide de créer de nouvelles chansons à une époque où la censure fait rage, pour qu'on le renvoie en prison. Bien au contraire, il va alors connaître un vif succès et devenir un des chanteurs populaires les plus célèbres de Turquie, jusqu'à son engagement politique qui signera la fin de son ascension dans son pays.

Ce documentaire nous parle de l'histoire tragi-comique d'un succès inattendu durant la crise politique et culturelle des années 80.

Can Dündar, journaliste et homme de télévision, qui a récemment créé la polémique avec son film intitulé Mustafa sur la vie d'Atatürk, dresse avec Le démocrate fatigué un portrait attachant d'Ahmet Kaya, tout en l'inscrivant irrémédiablement dans le contexte des années 80 en Turquie.



CINQ VILLES

(Beş Şehir)

de Onur Ünlü

avec Bülent Emin Yarar, Beste Bereket, Tansu Biçer

Turquie-2009-1h36-VOST

RENCONTRE AVEC LA PRODUCTRICE FUNDA ALP

MERCREDI 16 MARS 19H30

Aydin est un policier qui vient d'être nommé à un nouveau poste à Istanbul. Alors qu'il s'habitue doucement à sa nouvelle vie dans la grande ville, il tombe amoureux d'une jeune femme, Mehtap, qui travaille dans un magasin de bonbons dans le quartier de Beyoğlu. Mais Aydin ne sait pas comment faire pour que Mehtap sache qu'il existe.

Parallèlement, Sevket, un jeune homme qui a abandonné ses études de droit et qui vend maintenant des jouets dans la rue pour gagner sa vie, est amoureux de Dilek, une autre employée du magasin de bonbons, à qui il n'ose avouer ses sentiments. Va alors s'ensuivre un chassé-croisé amoureux entre ces 4 personnages.

Le réalisateur Onur Ünlü parle dans 5 villes des jeux de l'amour et du contrôle hasardeux des sentiments.



LES JEUNES FILLES DISPARUES DE DERSIM

(Dersim'im Kayıp Kızları)

De Nezahat et Kazim Gündogan

Turquie-2010- 55min

RENCONTRES AVEC LA REALISATRICE NEZAHAT GÜNDOGAN

VENDREDI 18 MARS 19H30

À l'instar des événements d'Argentine, dans les années 1937-1938, des centaines d'enfants kurdes de la province de Dersim furent arrachés à leurs familles par les militaires turcs. Au nom de «la civilisation», de très nombreuses jeunes filles ont été placées dans des familles d'officiers turcs à l'autre bout de la Turquie. Nezahat et Kazim Gündogan ont enquêté pendant 3 ans.

Huriye et Fayma, 80 ans, se rappellent encore le jour où elles furent enlevées, leur traumatisme, leur vie dans ces familles turcophones, et, plus tard, le retour dans leur terre natale et les retrouvailles avec leurs familles.

Véritable travail de mémoire, Nezahat et Kazim Gündogan signent un documentaire qui tire sa force des témoignages et de la collecte de matériaux rares et passionnants.



MOMMO

de Atalay Taşdiken

avec Elif Bülbül, Mehmet Bülbül, Mete Dönmezer, Mustafa Uzunylmaz

Turquie-2009-1h34-VOST

RENCONTRE AVEC LE REALISATEUR ATALAY TAŞDİKEN

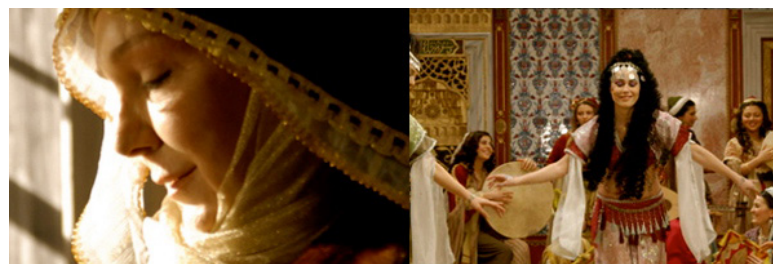
VENDREDI 11 MARS 19H30

Un garçon de 9 ans peut-il être à la fois un grand frère, un père, une mère et source d'inspiration ?

Ayse et son grand frère Ahmet vivent dans la maison de leur grand-père Hasan, un homme âgé et moitié infirme. Après la mort de leur mère, le père des enfants, Kazim, est parti épouser une autre femme et les a abandonnés. Toutefois, les deux enfants ne semblent pas perdre espoir.

Pour son premier long métrage, s'inscrivant dans un cinéma réaliste, Atalay Taşdiken a choisi de mettre en scène une histoire qui s'est réellement déroulée dans un village d'Anatolie proche de sa campagne natale. Une histoire qui dénonce l'état de pauvreté du monde rural turc où les adultes n'ont quelquefois pas d'autre choix que d'envoyer leurs enfants travailler chez les nantis d'Istanbul.

Avec «Mommo», primé dans de nombreux festivals (Berlinale, Nueva Mirada-Argentin, Festival du film de Kiev,...), Taşdiken réussit à brosser à la fois une peinture très naturaliste d'un village turc contemporain et le portrait de deux enfants, dont la relation de protection et d'attention entre le frère et la sœur n'est pas sans rappeler celle du petit John et de sa sœur Pearl dans La Nuit du chasseur de Charles Laughton.



MAHPEYKER : LA SULTANE KÖSEM

(Mahpeyker : Kösem Sultan)

de Tarkan Özel

avec Selda Alkor, Damla Sönmez, Gökhan Mumcu

Turquie-2009-1h36-VOST

Le destin d'une jeune fille prisonnière des troupes ottomanes amenée à Istanbul.

Finissant au harem du palais de Topkapi, elle attire l'attention du Sultan Ahmet I qui, séduit par la jeune fille et à l'encontre des traditions et des intrigues du sérail, la prend pour femme. Il lui donnera le nom de Mahpeyker.

Séparé par la Cour du palais Ottoman, le Sultan retrouvera sa bien-aimée qui lui donnera un enfant. Quand Ahmet I meurt subitement à l'âge de 28 ans, Mahpeyker, devenue Sultane Mère Kösem, entreprendra tout pour préparer l'accession au trône de son fils, le futur Murat IV.

Ce drame historique de Tarkan Özel nous raconte le l'ascension d'une femme du harem, devenue épouse puis Sultane Mère, prête à tout pour dépasser son statut inférieur de femme et obtenir les rênes du pouvoir.

Projection DÈbat

KOSMOS

de Reha Erdem

Jeudi 10 MARS 19H30

EN PRÉSENCE DES ACTEURS SERMET YESIL ET TÜRKÜ TURAN

MOMMO

de Atalay Tasdiken

Vendredi 11 MARS 19h30

RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

FEN TRE SUR COURT

Lundi 14 MARS 19h30

COURTS-MÉTRAGES TURCS - ISTANBUL ET MAITRE GALIP

De Maurice Pialat

RENCONTRE AVEC SIMON BACKÈS, réalisateur de «Stolen Art», primé au festival Filmer à tout Prix

KOFLÈS

d'Armagan Uslu

RENCONTRE AVEC LA RÉALISATRICE

LE SOMMEIL DE LA PRINCESSE

de Cagan Irmak

Mardi 15 MARS 19H30

RENCONTRE AVEC LE RÉALISATEUR

CINQ VILLES

d'Onur ünlü

Mercredi 16 MARS 19h30

RENCONTRE AVEC LA PRODUCTRICE FUNDA ALP

LES JEUNES FILLES DISPARUES DE DERSIM

de Nezahat et Kazim Gündogan

Vendredi 18 MARS 19h30

RENCONTRE AVEC LA RÉALISATRICE NEZAHAT GÜNDOGAN

Fen tre sur courts

LUNDI 14 MARS 19H30

COURTS-M TRAGES TURCS ISTANBUL et MAITRE GALIP

de Maurice Pialat

France-Turquie-1964 - 11min

RENCONTRE AVEC LE SIMON BACK S, CIN ASTE

«Maitre Galip» et «Istanbul» font parties de la série de 6 films réalisés par Maurice Pialat, dans lesquels le réalisateur nous livre son regard documentaire, poétique et intime sur la Turquie.



ET

KOFL S

d'Armagan Uslu

Turquie-1977-90min-VOST

RENCONTRE AVEC LA R ALISATRICE

Une petite fille, vivant dans un village de la mer noire, jalouse son cousin Ibo qui fête sa circoncision. Elle aussi voudrait avoir droit aux mêmes considérations que les garçons...

Prix de Jury spéciale pour la réalisation au Festival de Tr s Court 2009, Paroles des femmes 2009, Paris, Prix du meilleur scénario au festival du film court de l'université Marmara 2005, Istanbul, Prix spécial au festival du film étudiant de l'université Selçuk 2005, Konya, Turquie.



Classique

MA BIEN-AIMÉE L'ÉCHARPE ROUGE

(Selvi Boylum Al Yazmalım)

d' Atif Yılmaz

Turquie-1977-90min-VOST

«Ma bien-aimée l'écharpe rouge» est adapté d'un livre du célèbre écrivain Kirghiz Cengiz Aytmatov, dont Aragon disait qu'il s'agissait de la plus belle histoire d'amour du monde. Atif Yılmaz est, à n'en pas douter, l'un des plus grands auteurs du cinéma turc. Certains estiment même, comme Fatih Özgüven, que Yılmaz est devenu une sorte d'emblème du cinéma turc ou plutôt, il est devenu le cinéma turc dans toute sa force et sa faiblesse, dans tous ses revirements.



Programmation

Jeudi 10 mars	19H30	KOSMOS de Reha Erdem En présence des acteurs Sermet Yesil et Türkü Turan
Vendredi 11 mars	17H40	Ma bien-aimée Écharpe rouge d'Atif Yılmaz
	19h30	MOMMO Rencontre avec le réalisateur Atalay Taşdiken
Samedi 12 mars	15H40	Le sommeil de la Princesse de Cagan Irmak
	17h50	Wow, mon Pote! de Kemal Uzun
	19h45	5 villes de Onur Ünlü
Dimanche 13 mars	15H40	La Saison de la Chasse de Yavuz Turgul
	18h15	KOSMOS de Reha Erdem
	20h30	Documentaire Ahmet Kaya de Can Dündar
Lundi 14 mars	19H30	Fen tre sur Courts «Courts-Métrages Turcs» de Maurice Pialat ET «Koflès » d'Armagan Uslu Rencontre avec Simon Backès, cinéaste, documentariste, réalisateur de «Stolen Art»
Mardi 15 mars	19H30	Le sommeil de la Princesse Rencontre avec le réalisateur Çağan Irmak
Mercredi 16 mars	19H30	Cinq villes de Onur Ünlü Rencontre avec la productrice Funda Alp
Jeudi 17 mars	19H30	La Saison de la Chasse de Yavuz Turgul
Vendredi 18 mars	16h00	Documentaire Ahmet Kaya de Can Dündar
	17h15	Mahpeyker de Tarkan Özel
	19h30	Les Jeunes Filles Disparues de Dersim Rencontre avec la réalisatrice Nezahat Gündogan
Samedi 19 mars	15h30	Wow, mon Pote! de Kemal Uzun
	17h20	MOMMO d'Atalay Taşdiken
	19h00	Ma bien-aimée Écharpe rouge d'Atif Yılmaz

8ème FESTIVAL DU CINÉMA TURC DE PARIS

8. PARIS
TÜRK
FİMLERİ
FESTİVALİ

Infos

Du jeudi 10 mars
au samedi 19 mars 2011

12 films - 7 rencontres

www.cinematurc.com

Filmothèque du quartier latin
+33 1 43 26 70 38 - www.lafilmotheque.fr
9 rue Champollion - M°10 Cluny-La Sorbonne
M°4 Saint-Michel - RER B et C Saint-Michel

Contact Presse

Pascale BrencklÉ
+ 33 6 18 25 77 78
cinema@acort.org

Contact Programmation

Zeynep Saygi
+ 33 6 87 90 60 10
culture@acort.org

Contact ACORT

01 42 01 12 60
acort@acort.org

